

Mini HiFi System

FWM75

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Použivatelské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegygen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V/50 Hz
Elemes működéshez 2 x AA/R06
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 55 W
névleges < 25 W
készületi állapotban < 0.5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 7.75 kg

Befoglaló méretek
szélesség 265 mm
magasság 322 mm
mélység 390 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz
LW 153 – 279 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 2 x 300 W PMPO
..... 2 x 150 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Ystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

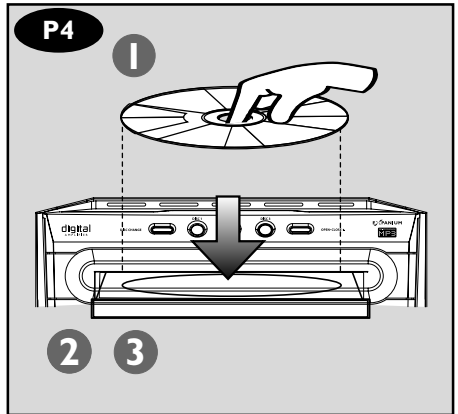
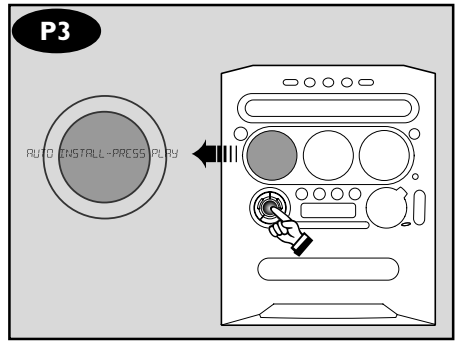
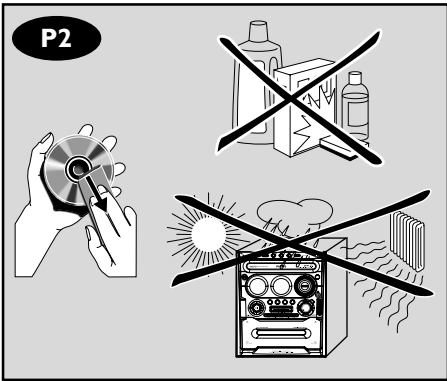
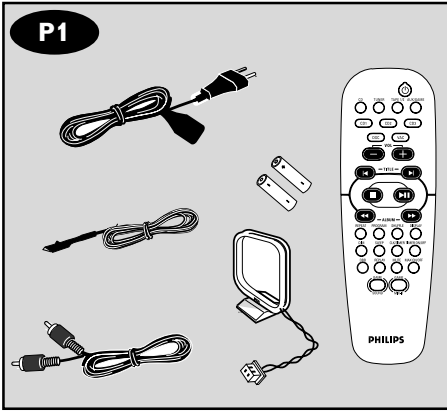
Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



Energy Star

As an ENERGY STAR®
Partner, Philips has

determined that this product
meets the ENERGY STAR® guidelines for
energy efficiency.



Русский ----- 6

Polski ----- 28

Česky ----- 50

Slovensky ----- 72

Magyar ----- 94

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Obecné informace

Dodávané příslušenství	51
Ochrana životního prostředí	51
Péče a bezpečnost	51

Přehled funkcí

Přístroj a dálkový ovladač	52–53
Ovládací tlačítka, která jsou k dispozici pouze na dálkovém ovladači	53

Zapojení

Krok 1: Zapojení antén pro příjem v pásmech FM a MW	55
Krok 2: Zapojení reproduktorů	55
Krok 3: Zapojení herní konzoly	55
Krok 4: Zapojení napájecí šňůry	55
Krok 5: Vložení baterií do dálkového ovladače	56
Ovládání přístroje dálkovým ovladačem	56

Ovládání herního portu

Gameport

O herním portu Gameport	57
Příprava před použitím	57
Spuštění	57

Základní funkce

Zapnutí/vypnutí	58
Přepnutí do aktivního režimu	58
Přepnutí do režimu Eco Power	58
Přepnutí do úsporného režimu (se zobrazením hodin)	58
Ukázkový režim	58
Nastavení hodin	58
Zobrazení režimu intenzity osvětlení displeje	59
Nastavení hlasitosti	59
Ovládání zvuku	59
wOOx	59
DSC (Digital Sound Control)	59
VAC (Virtual Environment Control)	59
Prostorový zvukový efekt	59

Ovládání disků

Přehrávatelné disky	60
Vkládání disků	60
Základní ovládání přehrávání	60
Přehrávání disku MP3/WMA	61
Opakované a náhodné přehrávání	61
Opakované přehrávání	61
Náhodné přehrávání	61
Programování přehrávání skladeb na disku	62
Zobrazení programu	62
Smazání programu	62

Ovládání tuneru

Ladění rozhlasových stanic	63
Nastavení předvoleb rozhlasových stanic	63
Používání režimu Plug & Play	63
Automatické nastavení předvoleb	63
Ruční nastavení předvoleb	64
Výběr předvolby rozhlasové stanice	64
Odstaňení předvolby rozhlasové stanice	64
RDS	64
Procházení informacemi systému RDS	64
Nastavení hodin podle systému RDS	64
Zprávy RDS	65
Zapnutí funkce NEWS (Zprávy)	65

Magnetofon/Pořizování záznamu

Reprodukce pásku	66
Všeobecné informace o pořizování záznamu	66
Příprava na záznam	67
Synchronní zapojení záznamu z přehrávače CD	67
Přepis pásku	67

Ovládání časování

Nastavení časování	68
Zapnutí/vypnutí časování	68
Časování přepnutí do úsporného režimu	69

Další možnosti zapojení

Poslech externího zdroje zvuku	69
--------------------------------------	----

Technické údaje

Odstraňování problémů

.....	71
-------	----

Rozsah vysokofrekvenčního rušení tohoto výrobku vyhovuje normám EU.

Označení a údaje o napájení jsou uvedeny na typovém štítku na zadní nebo spodní straně přístroje.

Dodávané příslušenství (strana 3 – P1)

- dálkový ovladač a dvě baterie velikosti AA
- smyčková anténa pro příjem v pásmu MW
- drátová anténa pro příjem v pásmu FM
- kabel video (žlutý) se zástrčkou typu cinch
- napájecí šňůra

Ochrana životního prostředí

Pro zabalení výrobku bylo použito minimální množství obalových materiálů.

Aby bylo třídění odpadu co nejsnadnější, byly použity tyto typy materiálů: kartón (krabice), polystyrenová pěna (výplň) a polyetylenová fólie (sáčky, ochranná fólie výplně).

Přístroj je vyroben z materiálů, které lze v případě demontáže specializovanou firmou recyklovat a znovu použít. Dodržujte platné vyhlášky, které se týkají likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a vyřazené spotřební elektroniky.

Péče a bezpečnost (strana 3 – P2)

Nevystavujte přístroj vysokým teplotám, vlhku, vodě a prachu

- Nevystavujte přístroj, baterie ani disky vlhkosti, dešti, pisku nebo nadměrnému teplu (z vytápění nebo přímého slunečního záření). Příhrádka na disk musí být neustále zavřená, aby se optika přístroje neznečistila prachem.
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě.
- Na zařízení nepokládejte potenciálně nebezpečné předměty (např. nádoby s tekutinami nebo zapálené svíčky).

Zabraňte poškození vlivem kondenzace

- Při náhlém přemístění přístroje z chladného do teplého prostředí může dojít k zamlžení optiky. V takovém případě není možné v přístroji přehrávat disky. Nechte přístroj v teplém prostředí, dokud se vlhkost neodpaří.

Nezakrývejte větrací otvory

- Při umístění do skříňky musí být okolo celého přístroje ponechán volný prostor alespoň 10 cm pro dostatečné větrání.

Péče o disky

- K čištění disku CD použijte měkký hadřík z netřepivého materiálu o otírejte disk směrem od středu k okraji. Čistící prostředky mohou disk poškodit!
- K popisování disků CDR(W) použijte pouze měkký plstěný fix a pište pouze na potištenou stranu disku.
- Při manipulaci uchopte disk za okraje - nedotýkejte se povrchu disku.

Péče o skříň přístroje

- K čištění použijte měkký hadřík lehce navlhčený slabým roztokem prostředku na mytí nádobí. Nepoužívejte přípravky s obsahem alkoholu, organických rozpouštědel, amoniaku nebo abrazivních látek.

Volba vhodného umístění

- Přístroj umístěte na rovný, pevný a stabilní povrch.

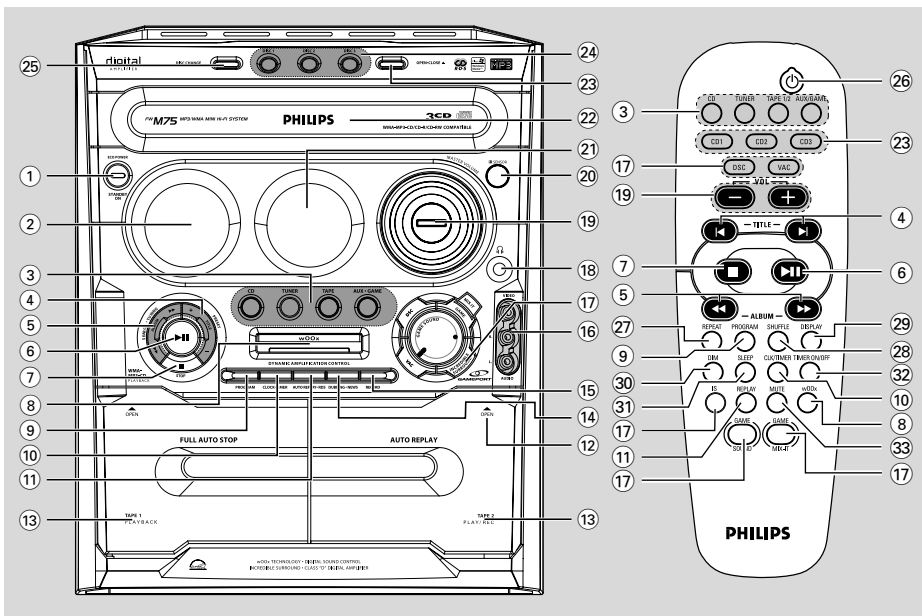
Integrovaný bezpečnostní systém

- V extrémních podmínkách se přístroj může automaticky přepnout do úsporného režimu. V takovém případě nechte systém před dalším používáním vychladnout.

Úsporný provoz

- Tento systém je navržen tak, aby v pohotovostním režimu nespotřeboval více než 1W elektrické energie. Pokud systém nepoužíváte, odpojte jej od elektriny tím, že vytáhnete zástrčku z elektrické zásuvky.

Přehled funkcí



Přístroj a dálkový ovladač

1 STANDBY ON / ECO POWER

- Slouží k přepnutí přístroje do režimu Eco Power nebo k zapnutí přístroje.
- *Slouží k přepnutí přístroje do úsporného režimu.

2 Displej

3 CD / TUNER / TAPE / AUX•GAME

- Slouží k výběru vhodného provozního režimu.
- CD: slouží k přepínání mezi příhrádkami DISC 1~3.
- TUNER: slouží k přepínání mezi pásmy FM a MW.
- AUX•GAME: slouží k přepínání mezi režimy AUX a GAMEPORT.
- TAPE: volba magnetofonu 1 nebo 2.

4 PRESET (-) (◀)

PRESET (+) (▶)

- CD: Režim CD: volí skladbu, nebo volí titul z MP3/WMA disku.
- TUNER: slouží k výběru předvolby rozhlasových stanic.
- CLOCK: slouží k nastavení minut.

5 SEARCH•TUNING•ALBUM ◀◀ / ▶▶ (◀◀ / ▶▶)

- CD: *slouží k vyhledávání dozadu/dopředu.
- MP3/WMA-CD: Volba alba
- TUNER: slouží k ladění rozhlasové frekvence nahoru/dolů.
- CLOCK: slouží k nastavení hodin.
- TAPE: slouží k vyhledávání dozadu/dopředu.

6 PLAY•PAUSE ▶ II

- CD: slouží ke spuštění/pozastavení přehrávání.
- TAPE: slouží ke spuštění/pozastavení přehrávání.

(pouze na přístroji)

- TUNER: *slouží ke spuštění režimu Plug & Play nebo ke spuštění instalace předvolby rozhlasových stanic.

7 STOP ■

- Slouží k ukončení operace.
- CD: slouží k zastavení přehrávání nebo k vymazání programu.
- TUNER: *slouží ke smazání předvolby rozhlasové stanice.

(pouze na přístroji)

- *Slouží k zapnutí/vypnutí ukázkového režimu.

8 wOOx

- volba zdůrazněného nebo normálního wOOx zvukového efektu.

* = Tlačítko stiskněte a podržte déle než 2 sekundy.

9 PROGRAM

- CD: slouží ke spuštění programování nebo k potvrzení vytvořeného programu.
- TUNER: slouží ke spuštění *automatického/ ručního programování předvoleb.
- CLOCK: slouží k nastavení 12hodinového nebo 24hodinového formátu zobrazení hodin.

10 CLOCK•TIMER (CLK/TIMER)

- *Slouží ke spuštění režimu nastavení hodin nebo časování.

11 AUTO REPLAY•RDS

- volba způsobu reprodukce pro magnetofon 2.
- V režimu TUNER slouží k přepínání informací systému RDS.

12 OPEN ▲

- otevření kazetového prostoru magnetofonu.

13 TAPE1 / TAPE2

- MAGNETOFON 1, MAGNETOFON 2.

14 DUBBING•NEWS

- přepis pásky.
- *V ostatních režimech slouží k zapnutí/vypnutí zprávy.

15 RECORD●

- zapojení záznamu pro magnetofon 2.

16 VIDEO

- Použijte video kabel pro připojení k video výstupu vaší herní konzoly.

AUDIO L. / AUDIO R.

- Použijte audio kabel pro připojení k levému/ pravému audio výstupu vaší herní konzoly.

17 INCREDIBLE SURROUND

- zapojení nebo vypnutí funkce prostorového zvukového efektu.

DSC

- Slouží k volbě různých typů předvoleb nastavení zvukového ekvalizéru (NEW AGE, ELECTRIC, DIGITAL, POP, CLASSIC nebo ROCK).

VAC

- K výběru různých typů nastavení ekvalizéru - podle prostředí či atmosféry (CINEMA, ARCADE, CONCERT, DISCO, CYBER nebo HALL).

MIX IT (GAME MIX IT)

- Mixuje zvuk hry s vaší oblíbenou hudbou z jednoho z následujících zdrojů (CD, TUNER, AUX lub TAPE).

GAME SOUND

- Nastavuje hlasitost zvukového výstupu hry.
- Volí různé typy nastavení ekvalizéru pro Gameport (SPEED, PUNCH nebo BLAST).

18

- Zdířka pro zapojení konektoru sluchátek. Po zapojení sluchátek bude výstup z reproduktorů přerušen.

19 MASTER VOLUME (VOL + -)

- Slouží k nastavení hlasitosti.

20 iR SENSOR

- Snímač dálkového ovládání, na který se zaměřuje dálkový ovladač.

21 VU meters

- Indikuje sílu signálu levého/pravého kanálu.

22 Přihrádky na disky

23 OPEN•CLOSE ▲ (DISC 1~3)

- Slouží k otevření/zavření jednotlivých přihrádek na disk.

24 DISC 1, 2 and 3

- Slouží k výběru přihrádky pro přehrávání.

25 DISC CHANGE

- výměna desky (desek).

Ovládací tlačítka, která jsou k dispozici pouze na dálkovém ovladači

26

- Slouží k přepnutí přístroje do režimu Eco Power.
- *Slouží k přepnutí přístroje do úsporného režimu.

27 REPEAT

- Slouží k opakování skladby/ disku/všech naprogramovaných skladeb.

28 SHUFFLE

- Slouží k zapnutí/vypnutí režimu náhodného přehrávání.

29 DISPLAY

- Slouží k zobrazení názvu alba a titulu na disku MP3/WMA.

30 DIM

- Slouží k zapnutí/vypnutí režimu intenzity osvětlení displeje.

31 SLEEP

- Slouží k nastavení časování buzení.

32 TIMER ON/OFF

- Slouží k zapnutí/vypnutí režimu časování.

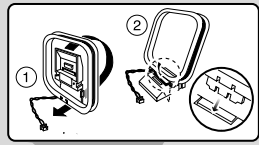
33 MUTE

- Slouží ke ztlumení nebo obnovení hlasitosti.

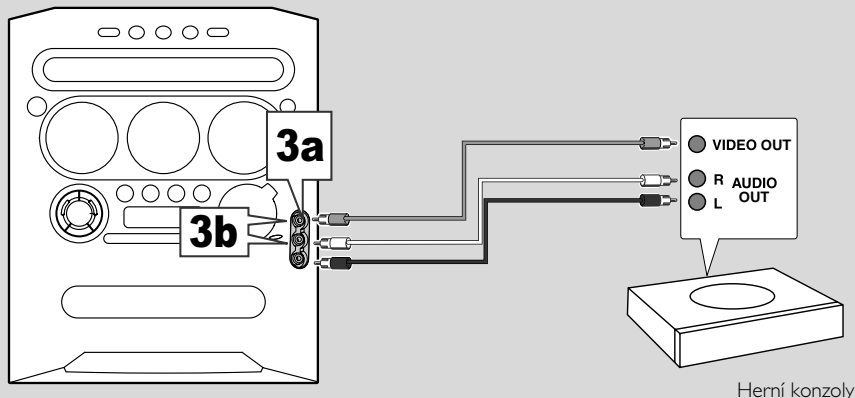
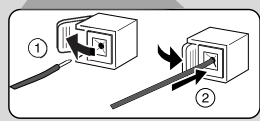
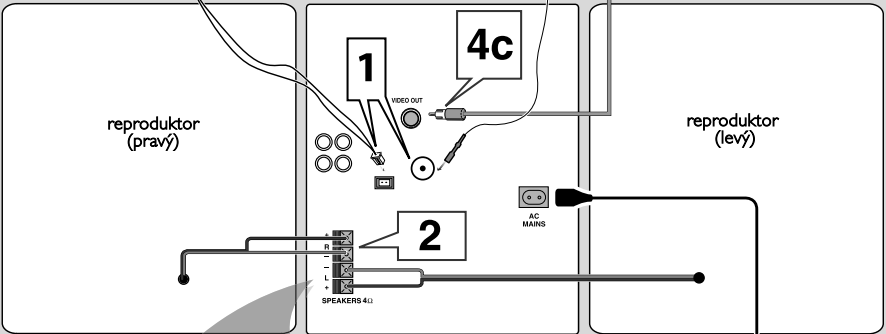
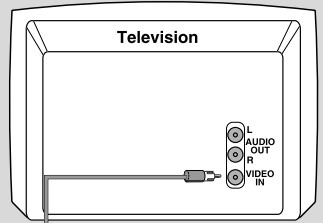
* = Tlačítko stiskněte a podržte déle než 2 sekundy.

Zapojení

Česky



MW smyčková anténa
FM drátová anténa



VAROVÁNÍ!

- Použijte pouze reproduktory dodané s přístrojem. V tomto případě je zaručen optimální zvuk. Při použití jiných reproduktorů hrozí poškození přístroje a zhoršení kvality zvuku.
- Nikdy neprovádějte zapojení nebo změny v zapojení, pokud je přístroj zapnutý.
- Zapojte napájecí šňůru do zásuvky až po úplném dokončení všech zapojení.
- Přehřátí přístroje zabraňuje vbudovaný bezpečnostní elektrický obvod. Proto se může stát, že se systém v extrémních podmínkách automaticky přepne do pohotovostního stavu. Dojde-li k tomu, počkejte až systém vychladne, pouze potom ho znovu použijte (neplatí pro všechny typy).

Krok 1: Zapojení antén pro příjem v pásmech FM a MW

- Smyčkovou anténu pro příjem v pásmu MW umístěte na policičku nebo připojte na stojan nebo na stěnu.
- Anténu pro příjem v pásmu FM roztáhněte a připevněte konce na stěnu.
- Nasměrujte antény tak, abyste dosáhli optimálního příjmu.
- Antény umístěte co nejdále od televizorů, videorekordérů nebo jiných zdrojů vysokofrekvenční energie, které mohou způsobovat škodlivé rušení.
- Pro dosažení lepšího příjmu vysílání v pásmu FM připojte venkovní anténu FM.

Viz str. 54

Krok 2: Zapojení reproduktorů

Zapojte kabely reproduktorů k vývodům s označením SPEAKERS. Kabely pravého reproduktoru zapojte do vývodů s označením "R" a kabely levého reproduktoru do vývodů s označením "L". Barevný (značený) kabel zapojte do vývodu s označením "+" a černý (neznačený) kabel zapojte do vývodu s označením "-". Odizolovanou část vodiče reproduktoru zcela zasuňte do svorky, jak je znázorněno na straně 54.

Poznámky:

- Kabely reproduktorů musí být zapojeny správně. Při nesprávném zapojení hrozí nebezpečí zkratu a poškození přístroje.
- K žádné dvojici reproduktorových vývodů +/– nesmí být připojeno více reproduktorů.

Krok 3: Zapojení herní konzoly

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Ke vstupům pro připojení herní konzoly nelze připojovat žádná jiná zařízení.

- a. Pomocí kabelu video herní konzoly (není dodáván s přístrojem) zapojte výstup video konzoly k vývodu GAMEPORT-VIDEO přístroje.
- b. Pomocí kabelů audio herní konzoly (nejsou dodávány s přístrojem) zapojte výstup audio konzoly k vývodům GAMEPORT-AUDIO L./AUDIO R. přístroje.
- c. Pomocí kabelu video (žlutý) zapojte vývod VIDEO OUT ke vstupu video televizoru.

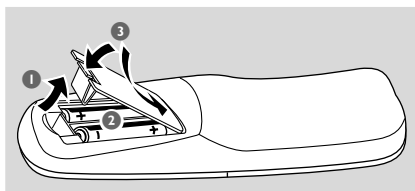
Poznámky:

- U televizoru je zdička vstupu videa obvykle žlutá a bývá označena A/V In, CVBS, Composite nebo Baseband.
- Aby nedošlo k magnetickému rušení, neumíst'ujte přední reproduktory příliš blízko k televizoru.

Krok 4: Zapojení napájecí šňůry

Po prvním zapojení napájecí šňůry do zásuvky se na displeji přístroje pravděpodobně zobrazí zpráva "AUTO INSTALL – PRESS PLAY". Stisknutím tlačítka ►|| na přístroji uložte všechny dostupné rozhlasové stanice (strana 3 – P3) nebo stisknutím tlačítka ■ režim ukončete (další informace naleznete v části Ovládání tuneru).

Krok 5: Vložení baterií do dálkového ovladače



- 1 Otevřete kryt přihrádky na baterie.
- 2 Podle značek polarit (+ -) vložte do přihrádky dvě baterie typu R06 nebo AA.
- 3 Zavřete kryt.

Ovládání přístroje dálkovým ovladačem

- 1 Nasměrujte dálkový ovladač přímo na snímač dálkového ovládání (IR) na přístroji.
- 2 Stisknutím libovolného tlačítka na dálkovém ovladači pro výběr zdroje (např. CD, TUNER) vyberte zdroj, se kterým chcete pracovat.
- 3 Potom vyberte požadovanou funkci (např. ► II, ◀, ▶).

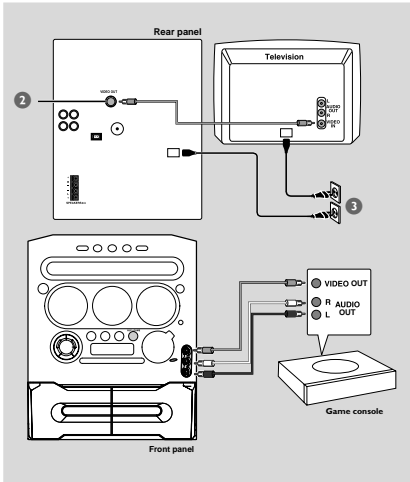
POZOR!

- **Nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte baterie.**
- **Nepoužívejte společně staré a nové baterie nebo odlišné typy baterií.**
- **Baterie obsahují chemikálie, a proto je třeba je zlikvidovat správným způsobem.**

O herním portu Gameport

Prostřednictvím herního portu Gameport lze k přístroji zapojit herní konzoly a nechat se zcela unést skvělým zážitkem ze hry díky výkonnému zvukovému výstupu.

Příprava před použitím



- 1 Zapojte výstup audio a video herní konzoly k příslušným vstupům audio a video GAMEPORT (další pokyny naleznete v části "Zapojení – Zapojení herní konzoly").
- 2 Zapojte vstup video televizoru k výstupu **VIDEO OUT (CVBS)** na zadní straně přístroje.
- 3 Zapojte napájecí kabel do zásuvky.

Spuštění

- 4 Zapněte televizor a nastavte správný vstupní kanál videa.
Vstupní kanál videa televizoru může být označen AUX IN, AUDIO/VIDEO (A/V) IN, EXT 1 atd. Tyto kanály jsou u televizorů obvykle v blízkosti kanálu 00. Nebo je na dálkovém ovladači k televizoru tlačítko či přepínač pro výběr různých režimů videa. Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce k televizoru.

- 5 Stiskněte a podržte tlačítko **AUX·GAME**, dokud se na displeji nezobrazí označení "GAMEPORT" (Herní port).
- 6 Stisknutím tlačítka **GAME** vyberte typ zvukového nastavení, které nejlépe odpovídá hře: **SPEED, PUNCH, BLAST** nebo **OFF**.
- 7 Chcete-li kombinovat ozvučení hry s oblíbenou hudbou, vyberte tlačítkem **MIX-IT** požadovaný zdroj hudby: **CD, TUNER, AUX, TAPE** nebo **OFF**.
CD → "MIX-CD"
TUNER → "MIX-TU"
AUX → "MIX-AUX"
TAPE → "MIX-TA" / "MIX-TR"
OFF → "MIX-OFF"
Poznámky:
 - Chcete-li změnit zásobník s diskem, stiskněte nejprve tlačítko CD a potom tlačítkem CD 1~3 vyberte požadovaný zásobník.
- 8 V případě potřeby spusťte přehrávání zdroje, který chcete kombinovat.
- 9 Začněte hrát oblíbenou hru.

Nastavení hlasitosti herní konzoly

- Upravte nastavení **GAME VOLUME**.

Poznámky:

- V herním režimu je možné zapnout pouze zvukové režimy **GAME VOLUME** a **MIX-IT**.
- Pokud je herní konzola zapnutá, bude videosignál zobrazen na televizoru neustále, i když se přístroj nebude nacházet v režimu herního portu.


Základní funkce

Zapnutí/vypnutí


Přepnutí do aktivního režimu

- Stiskněte některé z tlačítek **CD, TUNER, TAPE** nebo **AUX/GAME**.

Přepnutí do režimu Eco Power

- Stiskněte tlačítko .
 - Rozsvítí se kontrolka tlačítka ECO POWER.
 - Displej zhasne.

Přepnutí do úsporného režimu (se zobrazením hodin)

- Stiskněte a podržte tlačítko .
 - Zobrazí se hodiny.
 - Stisknutím tlačítka **CLOCK•TIMER** v úsporném režimu se přístroj přepne do režimu Eco Power.


Poznámka :

– Před přepnutím přístroje do úsporného režimu nebo do režimu Eco Power je nutné vypnout ukázkový režim.


Ukázkový režim

Pokud je demonstrační mód aktivní, pokaždé, když systém uvedete do pohotovostního režimu, začnou se zobrazovat různé funkce, které systém nabízí.

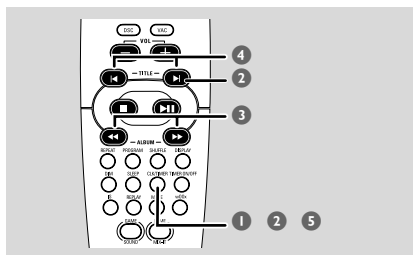
Zapnutí ukázkového režimu


Přepněte přístroj do úsporného režimu nebo do režimu. Stiskněte tlačítko  na přístroji a podržte, dokud se na displeji nezobrazí zpráva "DEMO ON" (Ukázkový režim zapnutý).

Vypnutí ukázkového režimu

- Stiskněte tlačítko  na přístroji a podržte, dokud se na displeji nezobrazí zpráva "DEMO OFF" (Ukázkový režim vypnutý).

Nastavení hodin



- 1 Stiskněte tlačítko **CLK/TIMER** (nebo **CLOCK•TIMER** na přístroji a podržte) dokud se na displeji nezobrazí zpráva "SELECT CLOCK OR TIMER" (Vyberte hodiny nebo časování).
- 2 Stisknutím tlačítka **+** (nebo  na dálkovém ovladači) přepněte zobrazení na "CLOCK" (Hodiny) a dalším stisknutím tlačítka **CLK/TIMER (CLOCK•TIMER)** volbu potvrďte.
- 3 Opakovaným stisknutím tlačítka **I◀◀** nebo **▶▶** (nebo **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači) nastavte hodiny.
- 4 Opakovaným stisknutím tlačítka **-** nebo **+** (nebo **I◀ / ▶** na dálkovém ovladači) nastavte minuty.
- 5 Stisknutím tlačítka **CLK/TIMER (CLOCK•TIMER)** nastavení uložte.
 - Hodiny se spustí.

Zobrazení hodin v libovolném aktivním režimu

- Stiskněte jednou **tlačítko CLK/TIMER (CLOCK•TIMER)**.
 - Na několik sekund se zobrazí se hodiny.

Poznámky:

- Při přerušení napájení přístroje se nastavení hodin smaže.
- Pokud v režimu nastavování hodin nestisknete po dobu 90 sekund žádné tlačítko, režim se ukončí.
- Pokyny pro automatické nastavení hodin prostřednictvím signálu RDS naleznete v části Ovládání tuneru – nastavení hodin podle systému RDS.

Zobrazení režimu intenzity osvětlení displeje

Přístroj umožňuje nastavit požadovanou intenzitu osvětlení displeje.

- V libovolném aktivním režimu přístroje lze zapnout nebo vypnout režim intenzity osvětlení displeje opakovaným stisknutím tlačítka **DIM**.
→ Vyjma režimu DIM OFF (Vypnout osvětlení) je na displeji zobrazena zpráva **DIM**.

Nastavení hlasitosti

- Zvýšení nebo snížení hlasitosti lze provést otočením knoflíku **MASTER VOLUME** (nebo stisknutím tlačítek **VOL +/-** na dálkovém ovládní).
→ "**VOL MIN**" označuje minimální stupeň hlasitosti, "**VOL MAX**" označuje maximální stupeň hlasitosti.

Přechodné ztlumení hlasitosti

- Stiskněte tlačítko **MUTE** na dálkovém ovladači.
→ Přehrávání bude pokračovat bez zvuku a na displeji bude zobrazena zpráva "**MUTE**".
→ Chcete-li hlasitost obnovit, stiskněte znovu tlačítko **MUTE** nebo zvýšte hlasitost.

Ovládání zvuku

Zvukové režimy **wOOx SOUND**, **DSC** a **VAC** nelze zapnout současně.

Pokud se přístroj nachází v herním režimu, nelze nastavit žádný zvukový režim vyjma režimu **GAME SOUND**.

wOOx

Funkci **wOOx** lze nastavit tři úrovně zdůraznění basových tónů.

- Stisknutím tlačítka **wOOx ON•OFF** lze zapojit (ON, zdůraznění) nebo vypnout (OFF, normální) funkci **wOOx**.
→ Je-li funkce **wOOx** zapojena; Na displeji se zobrazí nápis **woox** a naposledy zvolená úroveň zdůraznění funkce **wOOx**.
→ Je-li funkce **wOOx** vypnuta; Na displeji se zobrazí nápis "**WOOX NORM**", nápis **woox** zmizí.

Poznámka:

– Na některé desky nebo pásky byl záznam pořízen s příliš vysokou modulací, což může způsobovat zkreslování zvuku, je-li hlasitost nastavena na vysokou hodnotu. Stane-li se to, vypněte funkci **wOOx**, nebo nastavte sílu zvuku na nižší hodnotu.

DSC (Digital Sound Control)

Zvukový režim **DSC** nabízí různé typy předvolených nastavení ekvalizéru.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **DSC** vyberte některé z následujících nastavení: **NEW AGE**, **ELECTRIC**, **DIGITAL**, **POP**, **CLASSIC** nebo **ROCK**.

VAC (Virtual Ambience Control)

Zvukový režim **VAC** nabízí různé typy nastavení ekvalizéru pro simulaci prostředí.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **VAC** vyberte některé z následujících nastavení: **CINEMA**, **ARCADE**, **CONCERT**, **DISCO**, **CYBER** nebo **HALL**.

Prostorový zvukový efekt

Funkce prostorového zvukového efektu virtuálně zvětší vzdálenost mezi předními reproduktory, čímž se vytvoří výjimečně působivý stereofonní zvukový efekt.

- Stiskněte několikrát tlačítko na dálkovém ovladači tlačítko **IS** a zapojte/vypněte funkci prostorového zvukového efektu.
→ Je-li funkce zapojena, na displeji se zobrazí označení **IS ON** a tlačítko "**INCRE DIBLE SURROUND**" svítí.
→ Je-li funkce vypnuta, na displeji se zobrazí nápis „**IS OFF**“.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

- Tento přístroj je určen pro přehrávání běžných disků. Z tohoto důvodu nepoužívejte žádné nabízené pomůcky pro stabilizaci nebo manipulaci s diskem, které mohou zablokovat mechanismus měniče disků.
- Nevkládejte do jedné přihrádky více disků.

Přehrávatelné disky

V tomto přístroji lze přehrávat následující typy disků:

- veškeré nahané zvukové disky CD
- veškeré nahané zvukové disky CD-R a CD-RW
- disky CD-ROM se skladbami ve formátu MP3
- disky CD-ROM se skladbami ve formátu WMA.



Vkládání disků (strana 3 – P4)

- 1 Stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** otevřete přihrádku na disk 1.
- 2 Vložte disk potíštěnou stranou vzhůru.
- 3 Dalším stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** přihrádku zavřete.
→ Na displeji se zobrazí zpráva "READING" (NAČÍTÁNÍ). Po načtení se na displeji se zobrazí označení vybrané přihrádky s diskem, celkový počet skladeb a doba přehrávání.

Poznámky:

- Než budete pokračovat, počkejte, až se dokončí načítání disků v přihrádkách. Zaručí se tak optimální výkon přístroje.

Základní ovládání přehrávání

Vložte do přístroje disky (strana 3 – P4)

Přehrávání všech disků v přihrádkách

- Stiskněte tlačítko **▶||**
NEBO

V režimu zastaveného přehrávání vyberte pomocí tlačítka **CD** přihrádku s diskem, který chcete začít přehrávat. Potom stiskněte tlačítko **▶||**

→ Všechny disky, které jsou v přístroji k dispozici, se jednou přehrají a potom se přehrávání ukončí.

Přehrávání vybraného disku

- Stiskněte některé z tlačítek některé z tlačítek **CD 1~3** na dálkovém ovladači.
→ Vybraný disk se jednou přehraje a potom se přehrávání ukončí.

Výběr požadované skladby

- Opakováním stisknutím tlačítka **–** nebo **+** (nebo **◀/▶** na dálkovém ovladači) zobrazte požadovanou skladbu na displeji.
→ Jestliže stisknete tlačítko **–** (nebo **◀** na dálkovém ovladači) během náhodného přehrávání v režimu SHUFFLE, přehrávání nebude přerušeno.

Vyhledávání konkrétní části během přehrávání

- Stiskněte a podržte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** (nebo **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači). Po vyhledání požadované části tlačítko uvolněte.
→ Během vyhledávání bude snížena hlasitost. Během vyhledávání na disku MP3/WMA bude hlasitost ztlumena.

Výměna disků bez přerušení přehrávání

- Stiskněte tlačítko **DISC CHANGE**. Jestliže se například přehrává disk v přihrádce 1, je možné vyměnit disky v přihrádkách 2~3.

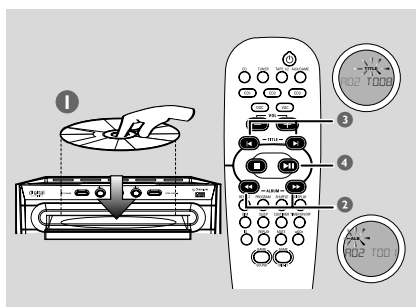
Přerušování přehrávání

- Stiskněte tlačítko **▶||**
→ Opakováním stisknutím tohoto tlačítka obnovíte normální přehrávání.

Zastavení přehrávání

- Stiskněte tlačítko **■**.
→ Po uplynutí 30 minut v režimu zastaveného přehrávání se přístroj přepne do režimu.

Přehrávání disku MP3/WMA



- 1 Vložte disk MP3/WMA.
→ Vzhledem k vysokému počtu skladeb nakompilovaných na disku může doba načítání disku přesáhnout 10 sekund.
→ Zobrazí se údaje "MP3 XX" / "WMA XX" Údaj XX označuje číslo aktuálního alba a údaj YY číslo aktuálního titulu.
- 2 Stisknutím tlačítka **DISC** nebo **◀◀** nebo **▶▶** (nebo **◀▶** / **▶▶** na dálkovém ovladači) vyberte požadované album.
- 3 Stisknutím tlačítka **-** nebo **+** (nebo **◀▶** na dálkovém ovladači) vyberte požadovaný titul.
- 4 Stisknutím tlačítka **▶||** spustíte přehrávání.
- Stisknutím tlačítka **DISPLAY** během přehrávání lze zobrazit název alba a titulu.

Podporované formáty disků MP3/WMA:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- maximální počet titulů: 400 (podle délky názvů souborů)
- maximální počet alb: 40
- podporované vzorkovací kmitočty: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- podporované přenosové rychlosti: 32~256 (kb/s), variabilní přenosové rychlosti
- značky ID3: V1,1, V2,2, V2,3, V2,4

DŮLEŽITÉ!

- U DRM chráněných WMA souborů používejte Windows Media Player 10 (nebo novější), chcete-li vypalovat/konvertovat CD. Navštivte www.microsoft.com, kde se dozvíte podrobnosti o Windows Media Player a WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

Opakované a náhodné přehrávání

Přístroj umožňuje vybrat a měnit různé režimy přehrávání během přehrávání nebo před ním.

Opakované přehrávání

- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT** na dálkovém ovladači vyberte některou z následujících možností:
 - opakované přehrávání aktuální skladby
 - opakované přehrávání aktuálního disku
- 2 Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte opakovaně tlačítko **REPEAT**, dokud se na displeji nezobrazí zpráva "OFF" (Vypnuto).

Náhodné přehrávání

- K zapnutí a vypnutí náhodného přehrávání použijte tlačítko **SHUFFLE** na dálkovém ovladači.
 - Po zapnutí tohoto režimu se na displeji zobrazí zpráva **SHUFFLE**. Je-li zapnutý režim opakovaní přehrávání, bude zrušen.
 - Přístroj začne náhodně přehrávat z disku v aktuálně používané přehrávači. Po dokončení náhodného přehrávání všech skladeb z tohoto disku začne přístroj náhodně přehrávat skladby z disku v další přehrávači.
 - Je-li zapnutý režim programování, bude přístroj náhodně přehrávat pouze naprogramované skladby.

Poznámka:

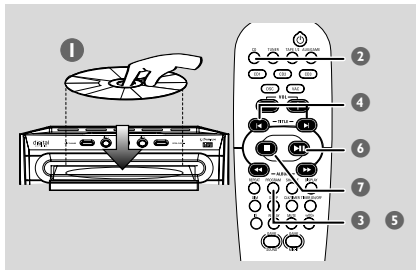
- Stisknutím tlačítka **OPEN • CLOSE** se zruší všechny režimy opakovaného a náhodného přehrávání.

Programování přehrávání skladeb na disku

Programování přehrávání skladeb lze provádět pouze při zastaveném přehrávání. Do paměti přístroje lze uložit až 99 skladeb v libovolném pořadí.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Programovat lze pouze skladby z disku v aktuálně vybrané přihrádce.



- 1 Vložte do přihrádek požadované disky (další pokyny naleznete v části Vkládání disků).
- 2 Stisknutím tlačítka **CD** nebo některého tlačítka **CD 1-3** vyberte disk.
- 3 Stisknutím tlačítka **PROGRAM** spustíte režim programování.
→ Na displeji bude blikat zpráva **PROG**.
- 4 Opakovaným stisknutím tlačítka **-** nebo **+** (nebo **◀/▶** na dálkovém ovladači) vyberte požadovanou skladbu.
- V případě disku MP3/WMA vyberte pomocí tlačítek **◀◀** nebo **▶▶** (nebo **◀◀/▶▶** na dálkovém ovladači) a **-** nebo **+** (nebo **◀/▶** na dálkovém ovladači) požadované album a titul, který chcete naprogramovat.
- 5 Stisknutím tlačítka **PROGRAM** program uložte.
- Pro naprogramování dalších skladeb zopakujte **kroky 4-5**.
→ Při pokusu o naprogramování více než 99 skladeb se na displeji zobrazí zpráva "PROGRAM FULL" (Kapacita programu naplněna).
- 6 Chcete-li spustit přehrávání naprogramovaných skladeb, stiskněte tlačítko **▶▶**.

- 7 Chcete-li zastavit přehrávání nebo ukončit programování, stiskněte jednou **tlačítko ■**.
→ Na displeji zůstane zpráva **PROG** a režim programování zůstane zapnutý.

Poznámky:

- Pokud celkový čas přehrávání dosáhne 100 minut nebo pokud má některá z naprogramovaných stop číslo vyšší než 30, místo celkového času přehrávání se zobrazí "—:—".
- Pro disk MP3/WMA se vždy zobrazí „-:-“.
- Pokud v režimu programování nestisknete žádné tlačítko po dobu 20 sekund, režim se ukončí.

Zobrazení programu

- 1 Zastavte přehrávání a opakovaně stiskněte tlačítko **-** nebo **+** (nebo **◀/▶** na dálkovém ovladači).
- 2 Stisknutím tlačítka **■** zprávu ukončíte.
NEBO

Stisknutím tlačítka **▶▶** spustíte přehrávání od aktuálně naprogramované skladby.

Smazání programu

- Zastavte přehrávání. Stisknutím tlačítka **■** program smažte.
→ Označení **PROG** zmizí z displeje a zobrazí se zpráva "PROGRAM CLEAR" (Program smazán).

Poznámky:

- Při přerušení napájení přístroje nebo při přepnutí na jiný zdrojový režim se program smaže.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

K přístroji musí být zapojeny antény pro příjem vysílání v pásmech FM a MW.

Ladění rozhlasových stanic

- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** přepněte přístroj do režimu tuneru. Opakovaným stisknutím tlačítka **TUNER** lze přepínat mezi vlnovými pásmy (FM nebo MW).
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** (nebo **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači) dokud se nezačne měnit zobrazená frekvence. Potom tlačítko uvolněte.
→ Přístroj se automaticky naladí na příjem dalšího silného signálu rozhlasového vysílání.
→ Při příjmu rozhlasového vysílání systému RDS (pouze v pásmu FM) se na displeji zobrazí zpráva **RDS**.

Ladění rozhlasové stanice se slabým signálem

- Krátkým opakovaným stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** (nebo **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači) vyhledejte optimální příjem.

Nastavení předvoleb rozhlasových stanic

Do paměti přístroje lze uložit až 40 předvoleb rozhlasových stanic od pásma FM a dále pásem MW.

Poznámky:

- Pokud v režimu nastavení předvoleb nestisknete žádné tlačítko po dobu 20 sekund, režim se ukončí.
- Pokud přístroj v režimu Plug & Play nevyhledá žádný stereofonní signál, zobrazí se na displeji zpráva "CHECK ANTENNA" (Zkontrolujte anténu).

Používání režimu Plug & Play (strana 3 – P3)

Režim Plug & Play umožňuje automaticky uložit všechny dostupné rozhlasové stanice.

- 1 Po připojení přístroje k napájení se zobrazí zpráva "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" (Automatická instalace – stiskněte tlačítko PLAY). **NEBO**

V pohotovostním režimu na přístroji stiskněte a podržte **▶▶** dokud se neobjeví "AUTO INSTALL – PRESS PLAY" (Automatická instalace – stiskněte tlačítko PLAY).

- 2 Stisknutím tlačítka **▶▶** na přístroji spusťte instalaci.
→ Na displeji se zobrazí zpráva "INSTALL TUNER" (Instalace tuneru).
→ Všechna předchozí nastavení stanic budou nahrazena.
→ Po dokončení instalace začne přístroj přijímat poslední naladěnou rozhlasovou stanici (nebo první dostupnou stanici v systému RDS).
- 3 Pokud první naladěná stanice vysílá signál systému RDS, instalace přejde na nastavení času podle tohoto systému.
→ Na displeji se zobrazí zprávy "INSTALL" (Instalace), "TIME" (Čas) a "SEARCH RDS TIME" (Vyhledat čas RDS).
→ Po načtení časového signálu systému RDS se na displeji zobrazí zpráva "RDS TIME" (Čas RDS). Aktuální čas se uloží do paměti přístroje.
→ Pokud stanice se signálem systému RDS nevyšle během 90 sekund časový signál, na displeji se zobrazí zpráva "NO RDS TIME" (Čas RDS není k dispozici) a program se automaticky ukončí.

Automatické nastavení předvoleb

Automatické nastavení předvoleb lze spustit od vybraného čísla předvolby.

- 1 Přepněte přístroj do režimu tuneru a stisknutím tlačítka **–** nebo **+** (nebo **◀ / ▶** na dálkovém ovladači) vyberte číslo předvolby.
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **PROGRAM (PROG)**, dokud se na displeji nezobrazí zpráva "AUTO".
→ Pokud je rozhlasová stanice již uložena pod některým číslem předvolby, nelze ji uložit pod jiné číslo.
→ Pokud nevyberete žádné číslo předvolby, začne se automatické nastavení předvoleb ukládat od čísla (1). Předchozí předvolby budou přepsány.

Ovládání tuneru

Ruční nastavení předvoleb

Přístroj nabízí možnost ukládat pouze oblíbené rozhlasové stanice.

- 1 Naladte požadovanou rozhlasovou stanici (další pokyny naleznete v části Ladění rozhlasových stanic).
 - 2 Stiskněte tlačítko **PROGRAM**.
→ Začne blikat číslo předvolby. Chcete-li tuto rozhlasovou stanici uložit pod jiným číslem předvolby, stiskněte tlačítko **-** nebo **+** (nebo **◀/▶** na dálkovém ovladači).
 - 3 Stiskněte znovu tlačítko **PROGRAM**.
- Při ukládání dalších rozhlasových stanic zopakujte **kroky 1-3**.

Výběr předvolby rozhlasové stanice

- V režimu tuneru stiskněte tlačítko **-** nebo **+** (nebo **◀/▶** na dálkovém ovladači).
→ Na displeji se zobrazí číslo předvolby, rozhlasová frekvence a vlnové pásmo.

Odstranění předvolby rozhlasové stanice

- Stiskněte a podržte tlačítko **■**, dokud se na displeji nezobrazí zpráva "PRESET DELETE" (Předvolba odstraněna).
→ Předvolba aktuální rozhlasové stanice bude odstraněna.
→ Čísla všech ostatních vyšších předvoleb rozhlasových stanic se zmenší o jednu.

RDS

Systém RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) je služba, která umožňuje zobrazovat dodatečné informace vysílané stanicemi v pásmu FM. Při příjmu rozhlasové stanice se systémem RDS se na displeji zobrazí zpráva **RDS** a název stanice.

Procházení informacemi systému RDS

- Naladte rozhlasovou stanici v pásmu FM, která používá systém RDS. Opakovaným stisknutím tlačítka **AUTO REPLAY•RDS** můžete nastavit zobrazení následujících informací (jsou-li k dispozici):
 - název rozhlasové stanice
 - typ programu (např. zprávy, aktuality, sport atd.)
 - textové zprávy vysílané rozhlasovou stanicí
 - vysílací frekvence

Nastavení hodin podle systému RDS

Některé stanice se systémem RDS mohou v jednodinutovém intervalu vysílat signál přesného času. Pomocí tohoto časového signálu, který je vysílán společně se signálem RDS, lze nastavit hodiny přístroje.

- 1 Naladte rozhlasovou stanici v pásmu FM, která používá systém RDS (další pokyny naleznete v části Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stiskněte tlačítko **CLK/TIMER** (nebo **CLOCK•TIMER** na přístroji a podržte) dokud se na displeji nezobrazí zpráva "SELECT CLOCK OR TIMER" (Vyberte hodiny nebo časování).
- 3 Stisknutím tlačítka **+** (nebo **▶** na dálkovém ovladači) přepněte zobrazení na "CLOCK" (Hodiny) a dalším stisknutím tlačítka **CLK/TIMER (CLOCK•TIMER)** volbu potvrďte.
- 4 Stiskněte tlačítko **AUTO REPLAY•RDS**.
→ Na displeji se zobrazí zpráva "SEARCH RDS TIME" (Vyhledávání časového signálu RDS).
→ Po načtení časového signálu RDS se aktuální čas uloží v přístroji.
→ Pokud stanice se signálem RDS nevyšle během 90 sekund časový signál, na displeji se zobrazí zpráva "NO RDS TIME" (Čas RDS není k dispozici).

Poznámka:

– Některé stanice se systémem RDS mohou vysílat signál přesného času v jednodinutovém intervalu. Přesnost vysílaného časového signálu závisí na stanici se systémem RDS.

Zprávy RDS

Tuner přístroje lze nastavit tak, aby se při příjmu zpráv stanice se systémem RDS přerušilo přehrávání disku CD nebo externího zdroje. Tato možnost funguje pouze v případě, pokud stanice se systémem RDS vysílá zprávy společně se signálem NEWS (Zprávy).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Funkci NEWS (Zprávy) lze zapnout z libovolného zdrojového režimu vyjma režimu TUNER.

Zapnutí funkce NEWS (Zprávy)

- 1 V libovolném aktivním režimu přístroje stiskněte a podržte tlačítko **DUBBING•NEWS**, dokud se na displeji nezobrazí zpráva "NEWS" (Zprávy).
→ Zobrazí se zpráva **NEWS**.
→ Přístroj začne sledovat rozhlasové stanice uložené v prvních pěti (5) předvolbách a počká, zda některá z těchto stanic se systémem RDS vysílá program typu NEWS.
→ Během vyhledávání programu typu NEWS nebude aktuální aktivní režim přístroje přerušen.
- 2 Po vyhledání vysílání programu typu NEWS se přístroj přepne do režimu tuneru.
→ Na displeji začne blikat zpráva **NEWS**.
- Pokud přístroj v prvních pěti předvolbách nenajde žádnou stanici se signálem RDS, funkce NEWS se ukončí.
→ Na displeji se zobrazí zpráva "NO RDS NEWS" (Žádný signál RDS NEWS k dispozici).

Poznámky:

- Před volbou funkce NEWS je třeba ukončit režim tuneru.
- Před zapnutím funkce NEWS musí být pro prvních pět předvoleb přístroje naladěny stanice RDS.
- Funkce NEWS funguje při každém zapnutí pouze jednou.

Zrušení funkce NEWS (Zprávy)

- Stiskněte znovu tlačítko **DUBBING•NEWS** nebo přepněte přístroj do režimu tuneru. **NEBO**

Během příjmu vysílání zpráv spusťte příslušným tlačítkem jiný dostupný zdroj.

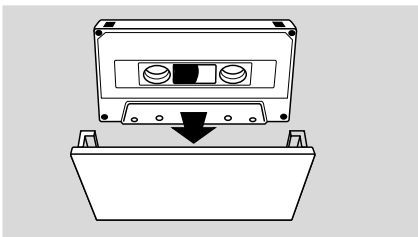
Magnetofon/Pořizování záznamu

DŮLEŽITÉ!

- Než začnete reprodukovat pásek přesvědčte se, není-li uvolněný; v případě, že ano, napněte ho pomocí tužky. Volně navinutý pásek může způsobit zablokování mechaniky přístroje.
- Pásky skladujte za pokojové teploty, ve větší vzdálenosti od magnetického pole (například transformátor, televizor, reproduktor).

Reprodukce pásku

- 1 Stisknutím tlačítka ▲ otevřete kazetový prostor.
- 2 Vložte kazetu se záznamem a zavřete kazetový prostor.
- Kazetu vložte otevřenou stranou směrem dolů tak, aby cívka byla na levé straně.



- 3 Několikerým stisknutím tlačítka **TAPE** (TAPE 1/2) zvolte magnetofon 1 nebo 2.
→ Na displeji se zobrazí pořadové číslo zvoleného magnetofonu.
- 4 Stisknutím tlačítka ►|| zapojte reprodukci.

Ukončení reprodukce

- Stiskněte tlačítko ■.

Volba způsobu reprodukce, pouze pro magnetofon 2

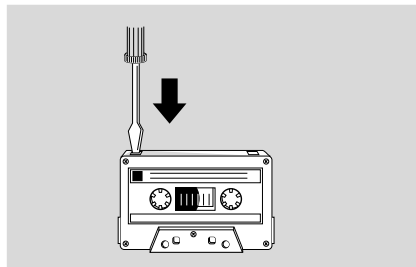
- Stiskněte několikrát tlačítko **AUTO REPLAY•RDS** a zvolte žádaný způsob reprodukce.
AUTO REPLAY ... reprodukce obou stop pásku 10-krát, nestisknete-li však mezitím tlačítko ■.
ONCE reprodukce obou stop pásku jedenkrát.

Převinutí pásku směrem zpět a zrychlené převinutí dopředu v pozici zastavení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ (nebo ◀◀ / ▶▶ na dálkovém ovladači).
- 2 Jakmile najdete hledaný úryvek skladby, stiskněte tlačítko ■.

Všeobecné informace o pořizování záznamu

- Záznam pořizujte vždy na pásek typu IEC I (normal).
- Nastavení záznamové úrovně probíhá automaticky, nezávisle od nastavení hlasitosti, VAC, DSC atd.
Funkci Dolby B NR lze volit v případě záznamu z radiopřijímače a z CD.
- Na obou koncích pásku je zaváděcí fólie. Proto na prvních a posledních šest-seďm vteřin pásku nelze pořídít záznam.
- Náhodnému vymazání pásku předejete tím, že vylomíte jazýček na levé straně té stopy pásku, kterou si přejete chránit.



- Zobrazí-li se na displeji vzkaz „CHECK TAPE“, znamená to, že jazýček je vyloměný. Přeplepte otvor lepící páskou.

Důležité!

- Záznam je možné pořídít pouze v případě, že se tím neporušují autorská nebo jiná práva třetí strany.
- Záznam lze pořizovat pouze na magnetofon.

Příprava na záznam

- 1 Stisknutím tlačítka **TAPE (TAPE 1•2)** zvolte TAPE 2.
- 2 Do magnetofonu 2 vložte kazetu vhodnou pro pořízení záznamu.
- 3 Připravte ten zvukový zdroj, ze kterého si přejete pořizovat záznam.
DISC – vložte desku(desky).
TUNER – naladte žádanou rozhlasovou stanicí.
TAPE – do magnetofonu 1 vložte kazetu se záznamem tak, aby navinutá cívka byla na levé straně.
AUX•GAME – připojte externí přístroj.

Pořízení záznamu stisknutím jediného tlačítka

- 1 Stisknutím tlačítka **DISC, TUNER** nebo **AUX•GAME** zvolte žádaný zvukový zdroj.
- 2 Na zvoleném zvukovém zdroji zapojte reprodukci.
- 3 Stisknutím tlačítka **REC** zapojte záznam.

Ukončení záznamu

- Stiskněte tlačítko ■ na přístroji.

Synchronní zapojení záznamu z přehrávače CD

- 1 Stisknutím tlačítka **DISC** zvolte desku.
- Stisknutím tlačítka – nebo + (nebo ◀/▶ na dálkovém ovladači) zvolte skladbu, od které se má záznam zapojit.
- Naprogramujte skladby do takového pořadí, v jakém si přejete záznam pořídít (viz „Přehrávač CD – Programování skladeb z desky“).
- 2 Stisknutím tlačítka **REC** zapojte záznam.
→ Reprodukce desky se automaticky zapojí.

Volba jiné skladby během záznamu

- 1 Stisknutím tlačítka ▶|| přerušte záznam.
- 2 Stisknutím tlačítka – nebo + (nebo ◀/▶ na dálkovém ovladači) zvolte žádanou skladbu.
- 3 Stisknutím tlačítka ▶|| pokračujte v záznamu.

Ukončení záznamu

- Stisknutím tlačítka ■.
→ Záznam a reprodukce desky se současně ukončí.

Přepis pásku

- 1 Do magnetofonu 1 vložte kazetu se záznamem.
- Pásek, podle přání, nastavte na tu část skladby, odkud si přejete přepis začít.
- 2 Stiskněte tlačítko **DUBBING•NEWS**.
→ Záznam a reprodukce se zapojí současně.
- Najednou lze přepsat pouze jednu stopu pásku. Přejete-li si přepsat i druhou stopu, na konci stopy A musíte pásek otočit, pouze tak je možný záznam na stopu B.

Ukončení přepisu

- Stisknutím tlačítka ■.

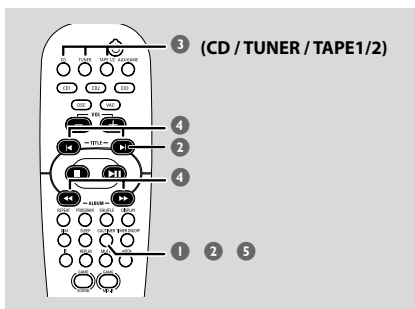
Ovládání časování


Nastavení časování

Časování umožňuje nastavit čas, kdy se přístroj automaticky přepne do některého z režimů CD, TUNER nebo TAPE. Tuto funkci lze použít jako buďák.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

- Před nastavením časovače musí být nastaven přesný čas na hodinách.
- Po uplynutí intervalu časování se hlasitost bude postupně zvyšovat na minimální úroveň (10 dB) nebo na poslední používanou úroveň hlasitosti.



- 1 Stiskněte tlačítko **CLK/TIMER** (nebo **CLOCK•TIMER** na přístroji a podržte) dokud se na displeji nezobrazí zpráva "SELECT CLOCK OR TIMER" (Vyberte hodiny nebo časování).
- 2 Stisknutím tlačítka **+** (nebo **▶** na dálkovém ovladači) přepněte zobrazení na "TIMER" a dalším stisknutím tlačítka **CLK/TIMER** (**CLOCK•TIMER**) volbu potvrďte.
- 3 Stisknutím tlačítek **CD**, **TUNER** nebo **TAPE1/2** vyberte zdroj pro buzení.
CD → "CD xx:xx"
TUNER → "TU xx:xx"
TAPE → "TA xx:xx"
- 4 Opakovaným stisknutím tlačítka **◀◀** nebo **▶▶** (nebo **◀◀ / ▶▶** na dálkovém ovladači) (hodiny) a tlačítka **-** nebo **+** (nebo **◀ / ▶** na dálkovém ovladači) (minuty) nastavte čas buzení.
- 5 Stisknutím tlačítka **CLK/TIMER** nastavení uložte.
→ Po nastavení bude časovač trvale zapnutý.
→  Na displeji bude zobrazena ikona. Tato ikona označuje, že je časovač zapnutý.

- Po uplynutí nastaveného času bude přístroj přehrávat vybraný zdroj zvuku po dobu 30 minut. Pokud během této doby nestisknete žádné tlačítko, přístroj se přepne do režimu.
→ Režim CD – přehrávání první skladby na disku. Pokud je přihrádka pro disk prázdná, zařízení přepne do režimu Tuner.
→ Režim TUNER – přehraje se rozhlasová stanice, která byla naladěna jako poslední.
→ TAPE – přehrávání kazety.

Zapnutí/vypnutí časování

- Stisknutím tlačítka **TIMER ON/OFF** na dálkovém ovladači lze časování vypnout nebo zapnout s posledním nastavením.
→ Po zapnutí se na displeji krátce zobrazí informace o časování. Potom přístroj obnoví přehrávání posledního aktivního zdroje nebo zůstane v úsporném režimu.
→ Po vypnutí časování se na displeji zobrazí zpráva "CANCEL" (Vypnuto).

Poznámka :


- Pokud v režimu nastavování časování nestisknete žádné tlačítko po dobu 90 sekund, režim se ukončí.

Časování přepnutí do úsporného režimu

Tato funkce umožňuje v přednastavený čas přepnout přístroj do režimu.

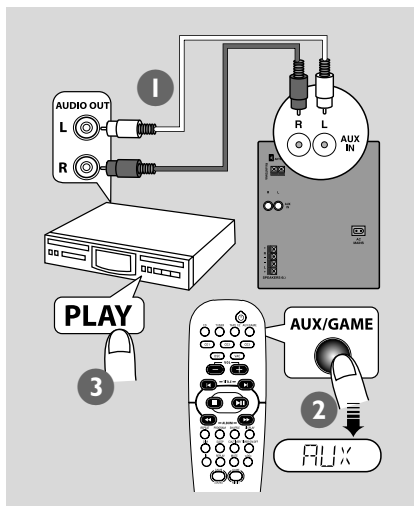
- 1 Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** vyberte požadovaný čas přepnutí.
→ K dispozici jsou následující možnosti (čas v minutách):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
→ Vyjma režimu "OFF" (Vypnuto) je na displeji zobrazeno **SLEEP**.
→ Chcete-li nastavení zobrazit nebo změnit, zopakujte kroky uvedené v předcházející části.
- 2 10 sekund před přepnutím přístroje do režimu se na displeji zobrazí odpočítávání.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... → "SLEEP 1" → "SLEEP"

Zrušení přepnutí do úsporného režimu

- Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**, dokud se na displeji nezobrazí zobrazení "OFF" (Vypnuto).
Nebo stiskněte tlačítko **STANDBY ON** .

Poslech externího zdroje zvuku

Po zapojení externího zdroje k přístroji lze tento zdroj poslouchat prostřednictvím reproduktorů přístroje.



- 1 Pomocí červenobílých audiokabelů propojte vývody přístroje **AUX IN (R/L)** s vývody AUDIO OUT druhého audio nebo videozařízení (např. televizoru, videorekordéru, přehrávače disků CD, DVD nebo rekordéru disků CD).
→ Pokud je zapojované zařízení vybaveno pouze jedním vývodem pro výstup zvuku, zapojte jej k levému výstupu AUX IN. Další možností je použít převodní kabel z jednoho na dva výstupy se zástrčkami typu cinch, ale zvukový výstup bude nadále monofonní.
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **AUX/GAME**, dokud se na displeji nezobrazí zobrazení "AUX".
- 3 Stisknutím tlačítka **PLAY** na zapojeném zařízení spustíte přehrávání.

Poznámky:

- K dispozici jsou všechny zvukové efekty (např. DSC, VAC).
- Vždy si přečtěte úplné informace o zapojení a používání v uživatelské příručce jiného zařízení.

Technické údaje

ZESILOVAČ

Výkon	2 × 300 W MPO
.....	2 × 150 W RMS*
Odstup signálu od šumu	≥ 62 dBA (IEC)
Kmitočtová charakteristika	63 – 16000 Hz, –3 dB
Čitlivost vstupu	
AUX In	640 mV
Herní port	310 mV
Výstup	
Reproduktory	≥ 4 Ω
Sluchátka	32 Ω – 1000 Ω
* (4 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

PŘEHRAVAČ DISKŮ

Počet pozic programu	99
Kmitočtová charakteristika	50 – 18000 Hz, –3 dB
Odstup signálu od šumu	≥ 62 dBA
Odstup kanálů	≥ 35 dB (1 kHz)
MPEG 1 Layer 3 (disk CD MP3/WMA)	
.....	MPEG AUDIO
Přenosová rychlost disku CD MP3/WMA	
.....	32-256 kb/s
.....	(doporučeno 128 kb/s)
Vzorkovací frekvence	32, 44.1, 48 kHz

TUNER

Rozsah vlnového pásma FM	87.5 – 108 MHz
Rozsah vlnového pásma MW	531 – 1602 kHz
Počet předvoleb	40
Anténa	
FM	75 Ω drátová
MW	Smyčková anténa

REPRODUKTORY

Systém	3 cestný, basreflexové
Impedance	4 Ω
Hlubkový reproduktor	1 × 6.5"
Výškový reproduktor kapalinou ...	1 × 2" chlazený
Rozměry (šířka × výška × hloubka)	240 × 358 × 230 (mm)
Hmotnost	4,35 kg jednotlivě

OBCENÉ INFORMACE

Materiál/povrchová úprava	Polystyrén/kov
Napájení	220 – 230 V / 50 Hz
Spotřeba energie	
Při provozu	55 W
V úsporném režimu	< 25 W
V režimu Eco Power	< 1 W
Rozměry (šířka × výška × hloubka)	
.....	265 × 322 × 390 (mm)
Hmotnost (bez reproduktorů)	7.75 kg

Právo na změnu technických údajů a vzhledu přístroje bez předchozího upozornění vyhrazeno.

VÝSTRAHA

Uživatel nesmí za žádných okolností sám přístroj opravovat. V opačném případě dojde k propadnutí záruky. Je zakázáno přístroj rozebírat - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

V případě závady proveďte kontrolu podle bodů uvedených v následující části. Pokud závada přetrvává, nechte přístroj opravit. Pokud pomocí následujících pokynů nelze problém odstranit, požádejte o pomoc prodejce Philips.

Problém	Řešení
Rozhlasový příjem je nekvalitní.	<ul style="list-style-type: none">✓ Pokud je signál příliš slabý, přesměrujte anténu nebo připojte venkovní anténu.✓ Umístěte přístroj do větší vzdálenosti od televizoru nebo videorekordéru.
Na displeji je zobrazena zpráva "NO DISC" (Žádný disk) nebo disk nelze přehrát.	<ul style="list-style-type: none">✓ Vložte disk.✓ Vložte disk potištěnou stranou směrem doprava.✓ Disk vyměňte nebo očistěte. Další pokyny naleznete v části Péče a bezpečnost.✓ Použijte nahraný disk CD-R(W) nebo disk správného formátu.
Při stisknutí tlačítek přístroj nereaguje.	<ul style="list-style-type: none">✓ Odpojte a znovu zapojte napájecí šňůru a přístroj znovu zapněte.
Není slyšet žádný zvuk nebo je zvuk nekvalitní.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nastavte hlasitost.✓ Odpojte sluchátka.✓ Zkontrolujte, zda jsou správně zapojeny kabely reproduktorů.✓ Zkontrolujte, zda je správně zapojena napájecí šňůra.
Dálkový ovladač nefunguje správně.	<ul style="list-style-type: none">✓ Před použitím tlačítek funkcí (▶▶, ◀◀, ▶▶▶) vyberte zdroj (např. CD nebo TUNER).✓ Zkraťte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a přístrojem.✓ Vyměňte baterii.✓ Zaměřte dálkový ovladač přímo na snímač.
Časování nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nastavte správný čas na hodinách.✓ Zapněte časování stisknutím tlačítka TIMER ON/OFF.
Přístroj zobrazuje automaticky funkce a tlačítka blikají.	<ul style="list-style-type: none">✓ Stisknutím tlačítka DEMO STOP na přístroji vypněte ukázkový režim.